

Patrozinium St. Martin Hochdorf

Herzliche Einladung zum Festgottesdienst am Sonntag, 8. November um 10.00 Uhr in der Kirche St. Petrus Canisius, Freiburg-Landwasser.





Hochdorfer Kinder teilen ihr Licht zu Ehren von St. Martin

Über die Schulen und Kitas erhalten die Kinder **2 Licht-Tüten** mit einem St. Martins-Bild. Diese dürfen bunt gestaltet werden.

Am **11.11.2020 ab 18:00 Uhr** sollen sie die Fenster in ganz Hochdorf erleuchten.

Stellen Sie eine Kerze in ein Glas (Marmeladenglas etc.) und platzieren Sie dieses in einer der Licht-Tüten in Ihr Fenster, vor die Tür oder sonst an einen geeigneten Ort. Die zweite Licht-Tüte ist zum Teilen und Verschenken an einen anderen Menschen im Ort, der kein Licht hat. Ganz im Sinne von St. Martin.

Weiteres auf Seite 9.

VIDEOSPRECHSTUNDE PRAXIS AM DORFBRUNNEN

Für Hochdorfer Patienten besteht seit geraumer Zeit in der Praxis am Dorfbrunnen (Dr. Böhler & Kollegen) die Möglichkeit eines Arztkontaktes per Videosprechstunde (Coronaepidemie). Damit auch die technisch weniger versierteren Bürgerinnen und Bürger den Vorteil eines derartigen Arzt-Kontaktes nutzen können, bietet der Senioren-Treff Hochdorf unter der Leitung seines Team-Mitglieds Manfred Metzger die Möglichkeit an, die Durchführung einer solchen Videosprechstunde zu erlernen und zu testen. Im Michael-Denzlinger-Haus (MDH) steht entsprechende Computerausrüstung zur Verfügung.

Da alle Veranstaltungen im MDH augenblicklich unter strenger Befolgung der Corona Regeln ablaufen, sollten Interessierte sich unter der Telefonnummer 07665-2430 zur Terminabsprache persönlich mit Herrn Manfred Metzger in Verbindung setzen.

Aggressive Zerstörungen

Am vergangenen Wochenende (Fr. 23. / Sa. 24. und/oder Sa. 24./ So. 25. Oktober) wurde nachts im Ort etliches zerstört. Beim Michel-Denzlinger-Haus haben Unbekannte den Außen-Treppenlift schwer beschädigt (Schaden 2500 €). An den Bus-Wartehäuschen an der Hochdorfer Straße und der Högestraße wurden Scheiben eingeschlagen (Schaden ca. 800 €), in der Straße zu den Müllmatten wurde ein Verkehrsschild abgeknickt (Schaden ca. 300 €) beim Dorfplatz wurde ein Abfallbehälter angezündet (Schaden ca. 200 €). Vermutlich handelt es sich überall um dieselben Täterund/oder Täterinnen-Kreis, die mit blinder Zerstörungswut und hoher Aggressivität vorgegangen sind.

Sowohl die Ortsverwaltung als auch der Seniorentreff haben Anzeige gegen unbekannt erstattet. Wer zu der fraglichen Zeit Beobachtungen gemacht hat, sollte Hinweise auf jeden Fall der Polizei (Polizeiposten West T.: 0761 897878-0) melden. Sowohl die Polizei und ebenso Ortsvorsteher Günter Hammer nehmen auch vertrauliche Hinweise entgegen.

Vier Fragen zum Green Industry Park Hochdorf

Das Gewerbegebiet Hochdorf soll zum Green Industry Park (GIP) entwickelt werden. Das GIP- Konzept wurde zunächst im Gewerbegebiet Nord erfolgreich umgesetzt. Jetzt ist



Foto: FWTM/Münzer

Hochdorf als nächstes dran. Der Ortschaftsrat ist informiert und hat zugestimmt. Grund genug bei Dirk Kron, dem Leiter des Projekts beim Umweltamt der Stadt Freiburg, nachzufragen.

Herr Kron was ist unter einem Green Industrie Park (GIP) zu verstehen?

Das Thema Klimaschutz beschäftigt uns alle. Das Ziel des GIP-Projektes ist es, insbesondere Gewerbetreibende bei ihren Ideen und Anstrengungen für betrieblichen Klimaschutz zu unterstützen. Die Themen können dabei von Energieeffizienz, Mobilität, Erneuerbare Energien, Wärme-/Kälteversorgung bis hin zu Biodiversität und Klimaanpassung reichen. Durch kluge Maßnahmen können oftmals Betriebskosten gesenkt und zugleich CO_2 eingespart werden. Erfolgreich setzen wir das Konzept seit 2014 im Industriegebiet Nord um.

Welche Potenziale sehen Sie für das Gewerbegebiet Hochdorf als GIP?
Das GIP ist so angelegt, dass wir den passenden Maßanzug für das
Gewerbegebiet Hochdorf finden wollen. Die Klimabilanz jedes Be-

Ortsverwaltung Hochdorf

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

94739-14

or tover waitung mochaom		
Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de	Tel. 07665/94739-0 Fax. 07665/94739-19	
Sachgebiete: Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtstelle, Bauwesen,	Frau Berger	94739-13

Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

8.30 - 12.00 Uhr Montag-Freitag Mittwoch zusätzlich 18.00 - 20.00 Uhr

Frau Wendler

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Friedhofswesen, Hundesteuer,

Mooswaldhalle

Montag 17.00 - 18.00 Uhr 17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung Mittwoch Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115 8.00 bis 18.00 Uhr Servicezeiten:Montag-Freitag

Quartiersarbeit Hochdorf

Johanna Kostka, Tel. 0171 / 968 2680

Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)

quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Mi 15-17 Uhr

Hallenbad Hochdorf

voraussichtlich ab 01.01.2021 wieder geöffnet 0761/2105-550

außer für Kurse

Mo geschlossen Di 15.00 - 20.00 Uhr

Mi geschlossen außer für Kurse

09.30 - 11.00 Uhr Senioren und Schwangere Dο

15.00 - 20.00 Uhr

15.00 - 18.00 Uhr Fr Spielnachmittag

18.00 - 21.00 Uhr abgetr. Bahnen für Schwimmer

12.00 - 18.00 Uhr

08.30 - 13.00 Uhr So

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:

http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78 buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de www.bibkat.de/stm-hochdorf

Öffnungszeiten: Montag und Freitag 16.00 - 19.00 Uhr Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr am ersten Samstag im Monat 10.00 - 12.00 Uhr in den Schulferien

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298 **Notfalldienste**

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr 110 Polizei Krankentransporte 19222 Zahnärztlicher Notfalldienst 0180 3 222 555 42 Giftnotruf 0761/19240

Tierärztlicher Notdienst 0761/72266 Rechtsanwalts-Notdienst 0172/7451940 Sperr-Notruf für Kreditkarten 116116

Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.)

auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen 0800 2767767

www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden

Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie

wilde Müllablagerungen melden): 0761/76707-710 (AB). Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg

116117 (Anruf ist kostenlos)

Mo, Di, Do 20 - 24 Uhr Mi und Fr 16 - 24 Uhr

Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztliche Notfallpraxis Freiburg,

St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

116117 (Anruf ist kostenlos)

Mo - Do 19 - 22:30 Uhr Fr 16 - 22:30 Uhr

Sa, So und an Feiertagen 8 - 22:30 Uhr

Augenärztliche Notfallpraxis Freiburg

Universitätsaugenklinik Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

116117 (Anruf ist kostenlos)

Mo, Di, Do 19 – 22 Uhr Mi 13 – 22 Uhr Fr 16 - 22 Uhr

Sa, So und an Feiertagen 8 - 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstpan der Apotheken erhalten Sie hier: www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 31.10.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c, Breisach a.R., Tel. 07667 / 94 20 55

Sonntag, 01.11.

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, Bahlingen a.K., Tel. 07663 / 26 41

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

Impressum

am ersten Samstag im Monat

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

10.00 - 12.00 Uhr

triebes soll, wie des Gebietes insgesamt verbessert werden. Wir haben dazu bereits zahlreiche Unternehmen kontaktiert und werten derzeit die übermittelten Daten aus. Dabei ist nachhaltige Mobilität ein großes Thema, sicher auch die Energieeffizienz, Kühlung im Sommer oder die Frage, wie kann die Abwärme eines Betriebs zur Wärmeenergie eines andern werden.



Dirk Kron (Bild privat)

Inwiefern kann auch die Einwohnerschaft von Hochdorf und Benzhausen von GIP profitieren?

Der Ansatz des Green Industry Parks, richtet sich vorwiegend an Unternehmerinnen und Unternehmer im Gewerbegebiet selbst. Aber es ist gut denkbar, dass etwa im Bereich Nachhaltige Mobilität die Infrastruktur für Leihräder oder Carsharing insgesamt gestärkt wird, da haben dann alle etwas davon. Zudem strahlt ein GIP sicher positiv auf Hochdorf aus und motiviert auch Bürgerinnen oder Bürger selbst beim Klimaschutz noch stärker aktiv zu werden.

Was sind die nächsten Schritte und wann greifen die ersten Maßnahmen?

Wir mussten leider eine im Oktober geplante Veranstaltung mit dem Schwerpunkt betriebliche Mobilität kurzfristig wegen der Pandemie absagen. Über den Winter weichen wir ins Netz aus und werden mit online-Formaten präsent sein. Im Frühjahr wird dann das Klimaschutzteilkonzept für Hochdorf vorgestellt. Mit der Umsetzung konkreter Maßnahmen kann es natürlich jederzeit losgehen oder besser gesagt, weitergehen: Denn einige Unternehmen im Gewerbegebiet sind längst schon an diesen Themen dran, manche setzen ganz aktuell betrieblich sinnvolle klimaschonende Maßnahmen um.

Vielen Dank für das Gespräch.

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Zu Verschenken:

 Herrendiener (kleiner Kleiderständer), 100 cm hoch, aus braunem Stahlrohr

Bei Interesse melden: Tel. 3956

Hochdorfer Carsharing: ... läuft seit Anfang Juli 2019

Als Anreiz wird die Grundgebühr von der Ortsverwaltung übernommen

Neugierig? Weitere Infos zur Teilnahme und allem was dazu gehört gibts im Stromspeichermarkt in der ehem. Sparkasse (Mooswaldstraße 1 a) oder in der Sprechstunde des Ortsvorstehers im Rathaus (Sprechzeiten S. 2)

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER



Richtig Heizen mit Holz will gelernt sein Kamine und Holzöfen schaffen eine behagliche Wärme

Kamine und Holzöfen schaffen eine behagliche Wärme und das Brennmaterial ist im Vergleich zu Gas und Öl nach wie vor relativ günstig. Kein Wunder, dass sich immer mehr Menschen zusätzlich zur vorhandenen Heizung einen Holzofen zulegen. Doch weil heutzutage fast niemand mehr darin geübt ist, mit Holz zu heizen, werden dabei viele Fehler gemacht – und unnötig viele Schadstoffe produziert. Entsprechend häufen sich in der kalten Jahreszeit die Beschwerden beim Umweltschutzamt, das daher nochmals auf den richtigen Umgang mit Holzöfen hinweisen möchte.

Idealerweise entsteht bei der Verbrennung von Holz nur Wasser, Asche und Kohlendioxid. Um dieses Ergebnis zu erreichen, sind aber drei Dinge unbedingt notwendig: das richtige Brennmaterial, der korrekte Umgang mit dem Ofen sowie dessen einwandfreier Zustand. Hier gilt die Empfehlung: Einmal im Jahr, am besten vor Beginn der Heizperiode, sollte ein Fachbetrieb das Gerät gründlich untersuchen.

Nur trockenes Holz verfeuern

Holz ist keinesfalls gleich Holz: Frisch geschlagen beträgt sein Wasseranteil je nach Holzart zwischen 45 und 60 Prozent. Nach zwei Jahren wettergeschützter Lagerung sinkt dieser Anteil in der Regel auf 15 bis 20 Prozent – erst jetzt kann das Holz verfeuert werden. Gespaltenes Holz trocknet und brennt übrigens besser. Unter keinen Umständen gehören lackierte Althölzer oder Spanplatten in den Ofen, da bei deren Verbrennung sogar das hochgiftige Dioxin entstehen kann.

Wenig Luft sorgt für hohe Schadstoffe

Leider garantiert das richtige Brennmaterial noch keine optimale Verbrennung: Dies gelingt in der Regel nur bei ausreichender Luftzufuhr und voller Leistung – brennt der Ofen nur mit halber Kraft oder zu wenig Luft, entstehen vermehrt Schadstoffe, außerdem können Geruchs- und Rauchbelästigungen für die Nachbarschaft die Folge sein.

Besonders kritisch ist daher auch der Gluthaltebetrieb. Dabei wird versucht, bei verringerter Luftzufuhr die Glut möglichst lange zu erhalten, um schnell wieder ein Feuer entfachen zu können. Außerdem sollte der Ofen nicht überladen werden, da dann keine vollständige Verbrennung mehr möglich ist. Besser ist es, häufiger kleinere Mengen nachzulegen.

Grenzwerte für Holzöfen

Ein Problem besteht allerdings selbst bei besten Rahmenbedingungen: Holzöfen produzieren erhebliche Mengen Feinstaub. Vor diesem Hintergrund hat der Gesetzgeber im Jahr 2010 die Erste Verordnung zum Bundes-Immissionsschutzgesetz aktualisiert. Die darin aufgeführten Grenzwerte gelten auch für Einzelraumfeuerungsanlagen, die sogenannten Komfortöfen, die teilweise entsprechend neuer Fristen bereits nachgerüstet bzw. stillgelegt werden mussten. Zusätzlich müssen sich Betreiber einer handbeschickten Feuerungsanlage vom Schornsteinfeger beraten lassen, wie mit der Anlage sachgerecht umgegangen und wie der Brennstoff korrekt gelagert werden muss. Die Schornsteinfeger sind auch die richtigen Ansprechpartner, wenn es um konkrete Fragen zum heimischen Holzofen geht.

Links zu weitergehenden Informationen des Umweltbundesamts (UBA) rund um die Themen "Heizen mit Holz" und "Feinstaub aus Kamin und Ofen" sind im Internet unter www.freiburg.de/heizen-mitholz zu finden.



DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

Einladung zur öffentliche Sitzung des Bauausschusses

Am Montag, dem 02. November 2020 um 19.30 Uhr findet im Kinder- und Jugendhaus in Hochdorf eine öffentliche Sitzung des Bauausschusses Hochdorf statt.

Tagesordnung:

- I. Bauanträge zur Beratung
 - Az. 02355-20
 Vereinfachtes Verfahren: Aufstellen von Lagercontainern
 Flst. Nr. 1927/26, Leinenweberstr. 18

Weitere evtl. noch eingehende Bauanträge werden durch Aushang an der Informationstafel der Ortsverwaltung ortsüblich bekannt gemacht.

II. Verschiedenes

Zu dieser Sitzung ist die Einwohnerschaft herzlich eingeladen.

Bitte beachten: Im Kinder- und Jugendhaus besteht Maskenpflicht. Wir bitten alle Zuhörer_innen einen geeigneten Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

Einladung zur öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Am Montag, dem 02. November 2020 um 20.00 Uhr findet im Kinder- und Jugendhaus Hochdorf eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Hochdorf statt.

Tagesordnung:

- 1. Einwohner_innen Fragestunde
- 2. Maßnahmen zum Schutz des Stadtteils Freiburg-Hochdorf vor Starkregenereignissen über den landwirtschaftlich genutzten außerörtlichen Flächen
 - Information durch das Garten- und Tiefbauamt sowie die Landwirtschaftsbehörde -
- Flächennutzungsplan 2040 mit integriertem Landschaftsplan hier:

Ergebnisse gesamtstädtisches Gewerbeflächenentwicklungskonzept

- Drucksache G-20/124 -
- Anhörung -
- Neuverpachtung der Fließgewässer in Hochdorf sowie des Buckweihers
 - Beratung und Beschluss -
- Sitzungstermine des Hochdorfer Ortschaftsrates für 2021
 - Bekanntgabe -
- Verfügungsmittel des Ortschaftsrates Verwendung der Restmittel 2020
 - Beratung und ggf. Beschluss -
- 7. Hallenvergabe
- 8. Verschiedenes

Nachträge und Ergänzungen der Tagesordnung werden durch Aushang an der Verkündungstafel der Ortsverwaltung ortsüblich bekannt gemacht.

Zu dieser Sitzung ist die Einwohnerschaft herzlich eingeladen.

Bitte beachten:

Im Kinder- und Jugendhaus besteht Maskenpflicht. Wir bitten alle Zuhörer_innen einen geeigneten Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

BERICHTE UNSERER VEREINE



FSV Aqua Nautilus

Unsere Freizeit- und Leistungsgruppen sind wieder im Wasser! Alle aktuellen Informationen, Zeiten und Ansprechpartner sind auf unserer Website unter: ! Pandemie-Trainingsangebot ! zu finden. **www.fsv-aquanautilus.de**



Familientreff MütZe

Kinder-Second-Hand-Laden geöffnet

Nach den Herbstferien hat das Second Händchen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten geöffnet. Der Laden ist für die Herbst- und Wintersaison gut gefüllt. Bei uns finden Sie eine große Auswahl an Kinderkleidung (Gr. 50-140) und -schuhen sowie Umstandsmode.

An unsere Verkäuferinnen: Bitte holen Sie ihr Geld und zurückgehende Ware während der Öffnungszeiten ab.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag

9:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:30 Uhr

Mittwoch

9:00 - 12:00 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat - nächster geöffneter Samstag: **7. November 2020**, 10:00 - 12:00 Uhr **In den Schulferien geschlossen.**

Bei Fragen erreichen Sie uns während der Öffnungszeiten auch telefonisch unter 07665 93 00 25.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Team vom Second Händchen im Familien-Treff, Hochdorfer Str. 2.

Schwarzwaldverein

- 31. Okt., Samstag: "Stammtisch" im Berglusthaus ab 14 Uhr, Wanderer-Treff: 12:00 Uhr Bertoldsbrunnen, Linie 2 Güntertal, weiter mit VAG BUS 21 Horben, Horben/Rathaus 607m Horben/Ignazhof 587m Mainackerhof 755m Parkplatz/Gerstenhalm 850m Eckewitti 860m Am Geißenfelsen 855m Berglusthaus 831m. Gehzeit: 1,15Std, Übernachtung nicht möglich!
- 03. Nov., Dienstag: "Gesundheitswanderung", für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

Gäste sind herzlich willkommen. Achtung: Alle Wanderungen, begrenzte Teilnehmerzahl!



Liebe Kinder und Jugendliche,

Am Freitag den 30.10. haben wir einen Halloween-Treff für Euch vorbereitet!

Euch erwartet ein tolles und leckeres Grusel-Essen.

Für alle die gerne kreativ mit uns sein wollen, haben wir Masken besorgt, die Ihr selbst gestalten dürft. Kommt auch gerne verkleidet in den Treff!

Wir wünschen Euch und euren Familien trotz der Umstände zur

Zeit schöne letzte Ferientage.

Kommt ins Jugendhaus, wir freuen uns auf Euch! Liebe Grüße, Euer Juze-Team

0:2

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf Riedmatten 6179108 Freiburg Telefon: 07665/941250 I E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net



SV Hochdorf

Ergebnisse der letzten Spieltage DJK Heuweiler II – SV Hochdorf II DJK Heuweiler – SV Hochdorf

Nächster Spieltag: Sonntag, 25.10.2020 11:30 Uhr SV Hochdorf II – VfR Umkirch II 14:30 Uhr SV Hochdorf – VfR Umkirch

SONSTIGES

Polizei warnt

Im Vergleich zum Vorjahreszeitraum registriert man beim Polizeipräsidium Freiburg eine auffallende Häufung in Bezug auf Trickdiebstähle beim Einkaufen. Durch gezielte Ablenkung gelingt es Ganoven immer wieder, unbedarfte Bürgerinnen oder Bürger beim Einkaufen im Discounter oder auf dem Parkplatz zu bestehlen. In der Betrachtung der einzelnen Fälle stellen die Ermittler immer wieder einen allzu sorglosen Umgang mit der eigenen Handtasche oder der Geldbörse fest. Besonders leicht wird es Ganoven gemacht,

wenn die Geldbörse sorglos im Einkaufswagen liegen gelassen wird. Sehr oft kommt es im Anschluss an den Diebstahl zu einer betrügerischen Geldabhebung an einem Geldausgabeautomaten. Der Grund hierfür: Viele Menschen führen die vierstellige PIN der Geldkarte im Portemonnaie oder der Handtasche mit. Dieser Fehler ist fatal - die PIN gehört in den Kopf. Nicht in den Geldbeutel!

Tipps der Polizei

- Legen Sie Geldbörsen nicht sichtbar in den Einkaufswagen.
- Tragen Sie das Portemonnaie stets körpernah.
- Lassen Sie sich nicht ablenken und seien Sie achtsam.
- PIN-Nummer der Geldkarte niemals in der Geldbörse oder Handtasche vermerken.

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter www.polizei-beratung.de

SERVICE RUND UM DIE UHR

BLÄTTERN SIE ONLINE

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter auch unter www.primo-stockach.de abrufen und durchblättern.



AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Die Stadt Freiburg sucht Sie für die Ortsverwaltung Waltershofen als



Sachbearbeiter _in Bürgerservice

Das bringen Sie mit

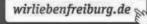
- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte_r <u>oder</u> eine abgeschlossene vergleichbare Ausbildung <u>oder</u> eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- > Sie überzeugen durch Ihr sicheres Auftreten, Einfühlungsvermögen und Kommunikationsfähigkeit und haben Freude am Umgang mit Bürger_innen sowie der Arbeit im Team

Wir bieten

- > Eine unbefristete Teilzeitstelle (50%) mit Bezahlung nach Entgeltgruppe 8 TVöD
- Eine vielseitige, abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team mit viel Kontakt zu Bürger_innen

Weitere Informationen erhalten Sie <u>dienstags und</u> donnerstags von 8 bis 16 Uhr, mittwochs von 14 bis 18 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr bei Frau Ortsvorsteherin Zimmermann, 0160 90626104 oder <u>ab dem 02.11.2020</u> bei Herrn Schmid, 07665 9443-18.

Bewerben Sie sich bis 08.11.2020 unter www.wirliebenfreiburg.de!





HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!



Helfen Sie mit und halten Sie Hydranten immer frei!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee

darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



| KIRCHLICHE | MITTEILUNGEN

Ökumene



Adventsfenster bei uns in St. Martin, Hochdorf

Der Advent ist eine besondere Zeit im Kirchenjahr. In dieser Zeit leuchten die Lichter hell wie selten.

Es ist eine Zeit, die jedoch auch Glanzpunkte braucht, was Begegnungsmöglichkeit, Impulse und kleine Alltagsauszeiten anbelangt. Daher wollen wir die Adventsfensteraktion auch in diesem Jahr, das von so vielen Einschränkungen geprägt ist, durchführen.

Geplant ist, dass sich in bewährter ökumenischer Weise, Einzelpersonen, Gruppierungen und Institutionen jeweils eines Fensters zur Gestaltung annehmen und zu einem von ihnen gewählten Thema einen kleinen 15-20 minütigen Impuls vorbereiten.

Anders als in den Vorjahren würde man jedoch kein Fenster des eigenen Hauses oder der eigenen Wohnung gestalten, sondern eines der Fenstervierecke im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Dort auf dem Vorplatz bestehen gute Möglichkeiten, den erforderlichen Abstand zu wahren. Für Besucher besteht Maskenpflicht, somit können wir alle Hygieneregeln einhalten.

Mikro, Lautsprecher, Ausleuchtung usw., die gerne genutzt werden können, sind vorhanden, um allen ein gutes Zuhören zu ermöglichen.

Wir würden uns freuen, wenn wir zu jedem Abend im Advent ein Fensterchen öffnen könnten und freuen uns über die Rückmeldung vieler kreativer und engagierter Gestalter und Gestalterinnen.

Anmeldung gerne im Pfarrbüro unter Tel. 07665/1705 oder unter margit.maiwald@gmx.de . Bei Anmeldung können Sie ein in der Größe des Fensterausschnitts vorbereitetes Transparentpapier von uns zur Gestaltung bekommen. Die zur Verfügung stehende Fläche ist natürlich wesentlich kleiner als ein ganzes Fenster, aber bestimmt wird jedes einzelne Fensterviereck zu einem bunten und sehenswerten Gesamtadventsfensterbild beitragen.

Freuen wir uns auf eine bunte, helle und frohe Zeit und viele schöne Treffen.

Für das Gemeindeteam St. Martin Margit Maiwald

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg Homepage Pfarrgemeinde West: www.ekifrei-west.de



Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow, gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337 Mail: anja.rahmelow@kbz.ekiba.de

Pfarrbüro:

Gemeindesekretärin Petra Eschmann Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42 Mail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Gottesdienste und Veranstaltungen im Katharina-von-Bora-Haus

Sonntag, 01.11.2020, 11 Uhr, Sonntagsandacht, Pfr. i.R. Häfele Sonntag, 08.11.2020, 10 Uhr "Halber Himmel ohne Früstück" in der Zachäuskirche,

Pfrin. Rahmelow

Sonntag, 15.11.2020, 11 Uhr, Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen, Pfrin. Rahmelow

Biblische Erzählabende am Kamin: 12. November, 19 Uhr

Die Bibel ist voller spannender, nachdenkenswerter, lustiger, aus heutiger Sicht fast skurriler, und leider viel zu wenig bekannter Geschichten. Diese Geschichten wie einen Schatz heben, dafür sind die "Biblischen Erzählabende am Kamin" gedacht. 3-4x in Jahr wollen wir einen Abend mit Häppchen, Rotwein und aufregenden biblischen Geschichten verbringen.

Nach Corona - Wie kann es weitergehen?

Zukunft nachhaltig und fair gestalten.

Die weitgehende Stilllegung des öffentlichen Lebens hat uns allen eine Auszeit beschert. Das Hamsterrad stand plötzlich still. Nach der Krise wird das Leben ein anderes sein als zuvor – darüber sind sich viele einig. Vielleicht sind auch Sie ins Grübeln gekommen? Vielleicht sind Ideen gereift, was in ihrem Leben anders werden wird und sogar soll?! In einer Kleingruppe wollen wir Impulse austauschen, wie wir ins Handeln kommen, statt immer nur zu reden. Jede/r an ihrem/seinem Platz mit ihren/ seinen Möglichkeiten.

Herzliche Einladung zu einem Infoabend (kostenlos) mit einer unverbindlichen Einführung in einen Kurs von 6 Sitzungen, jeweils im Abstand von einem Monat.

Ort: Evangelische Erwachsenenbildung Freiburg, Ernst-Lange-Haus, Habsburgerstraße 2. Teilnehmer-Anzahl begrenzt, eine Anmeldung wird empfohlen, (0761/7086342, eeb.freiburg@kbz.ekiba.de.

Zeit: Mittwoch, 4. November 2020, um 19:00-20:30 Uhr.

Leitung: Inge Bücheler, Lehrerin und Beraterin i.R. Weitere Info: www.enkeltauglich-leben.org

NACH gedacht

"Das Leben gleicht jener beschwerlichen Art zu wallfahrten, wo man drei Schritte vor und zwei zurück tun muss." (Johann Wolfgang von Goethe)













MITTEILUNGEN KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Ute Wick Gemeindereferentin	Tel. 07665/930477, E-Mail: wick@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478, E-Mail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 10.30 - 12.30 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761/16616, E-Mail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
	Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222

Gottesdienste und Termine

Samstag, 31. Oktober 2020 - Heiliger Wolfgang

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stille und Gespräch zu Mt 5.1-12a

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe am Vorabend von Allerheiligen -Gedenken an Karl Brieger

Sonntag, 01. November 2020 - Allerheiligen

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde 09.30 St. Albert: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Festgottesdienst zu Allerheiligen - mitgestaltet vom Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak unter der Leitung von Beate Becker

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde 14.00 Friedhof Hochdorf: Allerheiligen-Andacht anschl. Gräberbesuch

14.00 St. Cyriak: Allerheiligenvesper - anschließend Gräberbesuch 14.00 St. Thomas: Allerheiligenvesper und Gräberbesuch

Montag, 02. November 2020 - Allerseelen

09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet 17.00 St. Albert Beichtzimmer: Gesprächstermin mit Michael Jaschke, Diakon

19.00 St. Albert: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen aus Heilige Familie, St. Cyriak und St. Albert

Dienstag, 03. November 2020 - Seliger Rupert Mayer

09.40 St. Albert Seniorenwanderung: "Wanderung nach St. Valentin", Treff: Hauptbahnhof, Bahnsteig 7, Wiehre Bahnhof aussteigen.
11.30 St. Thomas: Goldene Hochzeit von Bärbel und Johannes Matyschok

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen der Pfarreien St. Petrus Canisius und St. Martin

20.00 St. Albert Albertsaal: Wegen der steigenden "Corona"- Infektionszahlen fällt der Vortrag vom Bildungswerk St. Albert: "Mehr Bengel als Engel?" Die gar nicht so frommen Engel bei Hans Baldung Grien mit Pater Thomas Brogl, leider aus.

Mittwoch, 04. November 2020 - Heiliger Karl Borromäus

09.00 St. Albert: Heilige Messe - Gedenken an Johanna Stengele; Sofie und Josef Tomczyk, Agnes und Peter Beck

09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet 19.00 St. Albert Albertsaal: Literaturkreis

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Probe Kirchenchor Hl. Familie-St. Cyriak

Donnerstag, 05. November 2020

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

15.00 Ökumenische Seniorenarbeit Landwasser: Seniorennachmittag in der Zachäusgemeinde

20.00 Gemeinsame Sitzung des Ältestenrates der Markusgemeinde und dem Gemeindeteam und der Pfarrgemeinderäte von Heilige Familie im Gemeindehaus der Markuspfarrei.

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Treffen des Gemeindeteams St. Martin

20.30 Hl. Familie: Nachteulengottesdienst

Freitag, 06. November 2020 - Heiliger Leonhard

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Kirche - anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Eucharistische Anbetung

17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit - Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Helga Leisibach, Veronika Heidecker, Ursula Schmidhammer, Eugenia Mentzel, Michael Burgmeier, Theresia Thümmler

Samstag, 07. November 2020 - Heiliger Willibrord

09.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung

14.00 Hl. Familie: Taufe von Louis Le

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stille und Gespräch zu Mt 25,1-13

Sonntag, 08. November 2020 - 32. Sonntag im Jahreskreis

Zählung der Gottesdienstteilnehmer

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

10.00 St. Albert: Ökumenischer Gottesdienst zur Eröffnung der FriedensDekade

10.00 St. P. Canisius: Festgottesdienst zum Patrozinium St. Martin - Livestream - Kollekte für die Bücherei St. Martin zur Anschaffung von neuen Medien

11.00 Hl. Familie: Wortgottesfeier

12.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

12.00 St. Albert Wohnzimmer: "Sonntagstreff Freunde von der Straße" - Ausgabe der Vespertüten

14.30 St. Albert: Taufe von Jonah René Tauer

17.00 St. Cyriak Pfarrzentrum - Pfarrhof: Heilige Messe - bei Regen in der Kirche

Fortsetzung von der Titelseite: Hochdorfer Kinder teilen ihr Licht zu Ehren von St. Martin

Unter Einhaltung der Corona-Regeln laden wir ein:

· In einzelnen Hausgemeinschaften

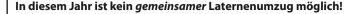
mit Laternen auf dem Weg zu sein.

Viele Fenster werden mit Licht-Tüten oder alternativ mit Laternen erleuchtet sein.

Vielleicht trefft Ihr St. Martin mit seinem Pferd oder eine kleine Gruppe des Musikvereins auf dem Weg Der Einstieg in diesen Rundweg ist überall möglich.

* Reitstrecke von St. Martin mit seinem Pferd: (18:00-19:00 Uhr)

- Vom Platz vor der Mooswaldhalle geht es an der
- Mühlmattenschule vorbei auf den
- Chevilly-Larue-Weg Richtung Jugendhaus
- Riedmatten hoch, dann kreuzen der Straße zur March,
- weiter in Hiebenrainle, erste Straße rechts abbiegen
- Zum Roten Stein
- Nimbergstraße
- Benzhauser Straße runter auf
- Mooswaldstraße Richtung Autobahn
- Brunnmatten einbiegen über den Platz weiter auf den
- Chevilly-Larue-Weg entlang dem Mühlebach bis "Urban Gardening", hier abbiegen auf den neuen Weg in die
- Fuhrmannsgasse Richtung Apotheke, Hochdorfer Straße





St. Martin – eine Lichtgestalt in dunkler Zeit

Der geteilte Mantel des heiligen Martin erzählt uns vom Licht, von Wärme, von Barmherzigkeit, von einer lebensund liebenswürdigen Welt in dunkler, kalter Zeit. Die Lebensgeschichte des Heiligen Martin, sein Vertrauen in die Liebe Gottes ist uns Vorbild, Motivation und auch jährlich ein Grund zu feiern.

So wollen wir auch in diesem Jahr unser Patrozinium mit einem festlichen Gottesdienst beginnen, den Tag und die darauffolgende Zeit mit dem Licht unserer Laternen und beleuchteter Fenster erhellen.

Damit viele den Festgottesdienst mitfeiern können, laden wir in die größte nächstgelegene Kirche St. Petrus Canisius nach Landwasser ein. Dort können wir im wesentlich größeren Rahmen wie in Hochdorf gemeinsam einen festlichen und frohen Gottesdienst feiern.

Daher eine herzliche Einladung zum Festgottesdienst am 8. November 2020 10 Uhr in der Kirche St. Petrus – Canisius, Freiburg-Landwasser



Ein Livestream des Gottesdienstes ist geplant. Falls Sie eine Mitfahrgelegenheit benötigen, melden Sie sich gerne im Pfarrbüro Tel. 07665/1705

Der Erlös der Kollekte geht, wie seit vielen Jahren, an die Öffentliche Bücherei St. Martin Hochdorf zur Erweiterung des Medienbestandes.

In Vorfreude auf diesen besonderen Gottesdienst grüßt Sie alle herzlich im Namen aller Verantwortlichen

Ihr Gemeindeteam Hochdorf



Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen 4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen

Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach. de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschlussund Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschalten werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2020-07 bei der Anzeigenbestellung angeben.









PALMENOASE ab 18 Uhr

 $ab\,29\,{\it \in}\,$

PALAIS VITAL ab 18 Uhr

ab *39 €*

Das Last-Minute-Ticket ist ab 10 Uhr des Besuchstages online buchbar. Limitierte Verfügbarkeit.

www.badeparadies-schwarzwald.de



Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



www.pfullendorfer.de

Ihr Fachberater vor Ort Herr Manuel Estrada Telefon 01590 4335126 m.estrada@pfullendorfer.de



-Keema Chana

Geschmorte scharfe Lammhackfleischbällchen, Kichererbsen an frischen Minzblättern und buntem Pfeffer in Currysauce. Nur 9,50 €



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Indisches Restaurant Devi

79238 Ehrenkirchen-Norsingen Bundesstr. 2 • Tel.: 07633/8066569

www.indischesrestaurant-devi.de

3-Zimmer-Wohnung

in FR-Hochdorf zu verkaufen, 80 m², Balkon, 290.000,- €, Kontakt: buettner-m@mail.de

Suche Eigentumswohnung!

Meine Frau und ich suchen eine Eigentumswohnung in FR-Hochdorf, 3-4 Zimmer mit Balkon oder Terrasse. Über Hinweise oder Angebote würden wir uns freuen.

W. und G. Vögtle, Tel. 07665 41706

Email: wolfgang_voegtle@t-online.de

Nachhilfe

KI. 4 bis zum Abi Ma, De, Eng. sehr preiswert. (gewerblich) 015792463601



Angebot des Monats Novemben:

den ganzen Monat November gewähren wir auf alle Deligneece-Kräutertees 10% Rabatt. Eine tolle Gelegenheit, sich für die kalte Jahreszeit einzudecken....

Cadeaux Herbstritt Herrenstrasse 33 79232 March Tel.: 07665-941 56 03 Fax: 07665-941 56 06 info@cadeaux-herbstritt.de

www.cadeaux-herbstritt.de

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de



Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig Eschenweg 3 79232 March Telefon 07665-9 39 01 87 Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus, Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU · Telefon 07681 - 20 92 886 info@suedbau-freiburg.de

